



Antes de reabrir:

1. Prepare una evaluación de riesgos e implemente un plan de protección.
2. Entrene a los empleados sobre como limitar el riesgo de COVID-19.
3. Implementar medidas de control y evaluaciones individuales.
4. Implementar protocolos de desinfección.
5. Implementar guías de distanciamiento físico.

Salones de cabello y barberías ahora pueden reabrir **para servicios limitados**. Trabajadores y clientes deben usar cubiertas faciales durante todo el servicio. Prepare un plan y publíquelo para mostrar a los clientes que ha reducido los riesgos. Para preguntas, contacte al Capitán Boyd del Departamento de Policía de King City al (831) 386-5956. La lista completa de guías: <https://covid19.ca.gov/pdf/guidance-hair-salons.pdf>

VISION GENERAL DEL ESTADO DE CALIFORNIA COVID-19 GUIAS DE INDUSTRIA Y LISTAS DE VERIFICACIONES

Propósito: Los **servicios limitados incluyen** cortes de cabello, tejidos y extensiones, trenzado, mantenimiento de cerraduras, pelucas, tratamientos relajantes de cabello y servicios de color. Los **servicios suspendidos** en este momento incluyen: servicio de pestañas, depilación, tratamientos faciales, etc. Verifique los requisitos adicionales del CA/OHSA y CDC.

Plan Especifico del lugar de Trabajo: Establezca un plan en escrito de como prevenir COVID-19. Identifique información de contactos por si hay brotes entre trabajadores. Regule la instalación para el cumplimiento del plan. Identifique contactos cercanos de un trabajador infectado. Consulte el Folleto de orientación estatal para obtener mas información sobre los elementos necesarios del plan. El Plan debe contener información sobre lo siguiente:

Capacitación de Empleados: Capacite/Entrene y comuníquese con los empleados sobre el plan, incluyendo guías del lavado de manos, el distanciamiento social, coberturas de la cara, el lavado de las cuberturas, la autoevaluación, la importancia de no venir a trabajar con síntomas de COVID-19, etc. Dejar de usar el equipo compartido en salas de descanso.

Medidas de control individual y detección: Proporcione detección de temperatura a todos los trabajadores en cada turno y a los proveedores. Los clientes deben ser examinados a su llegada. Esten listos para cancelar o reprogramar clientes que indiquen enfermedad. Asegure el equipo de protección requerido. Mostrar las guías e instrucciones.

Protocolos de limpieza y desinfección: Limpie al principio y al final de los turnos y antes y después de servir a los clientes. Desinfecte los terminales de tarjeta de crédito, los mostradores, el área de recepción, las puertas, etc. Todas las sábanas, toallas y capas sucias deben colocarse en un recipiente cerrado y lavarse al menos a 160 grados Fahrenheit durante al menos 25 minutos.

Guías de distanciamiento físico: Implemente medidas para estar a 6 pies de distancia entre trabajadores y clientes. Use barreras de plexiglás para separar a los trabajadores y los clientes. Alterne las citas para reducir la congestión de recepción.

Asistencia técnica para completar la lista de verificaciones esta disponible con el Centro de Desarrollo de Empresas Pequeñas (SBDC) registrándose al <https://calcoastalsbdc.com/>



GUÍA DE LA INDUSTRIA COVID-19: Peluquerías y Barberías

24 de mayo, 2020

covid19.ca.gov



VISIÓN GENERAL

El 19 de marzo de 2020, el Oficial de Salud Pública del Estado y el Director del Departamento de Salud Pública de California emitieron una orden que requería que la mayoría de los californianos se quedaran en casa para interrumpir la propagación de COVID-19 entre la población.

El impacto de COVID-19 en la salud de los californianos aún no se conoce completamente. Las enfermedades reportadas varían desde muy leves (algunas personas no tienen síntomas) hasta enfermedades graves que pueden causar la muerte. Ciertos grupos, incluidas las personas de 65 años o más y aquellos con afecciones médicas subyacentes graves, como enfermedad cardíaca o pulmonar o diabetes, tienen un mayor riesgo de hospitalización y complicaciones graves. La transmisión es más probable cuando las personas están en contacto cercano con una persona infectada, incluso si esa persona no tiene ningún síntoma o aún no ha desarrollado síntomas.

La información precisa sobre el número y las tasas de COVID-19 por industria o grupos ocupacionales, incluso entre los trabajadores de infraestructura crítica, no está disponible en este momento. Ha habido múltiples brotes en una variedad de lugares de trabajo, lo que indica que los trabajadores corren el riesgo de adquirir o transmitir la infección por COVID-19. Los ejemplos de estos lugares de trabajo incluyen centros de atención a largo plazo, cárceles, producción de alimentos, almacenes, plantas de procesamiento de carne y supermercados.

A medida que se modifican las órdenes de quedarse en casa, es esencial que se tomen todas las medidas posibles para garantizar la seguridad de los trabajadores y del público.

Las prácticas clave de prevención incluyen:

- ✓ distanciamiento físico en la mayor medida posible,
- ✓ uso de recubrimientos faciales por parte de los trabajadores (donde no se requiere protección respiratoria) y clientes / clientes,
- ✓ lavado frecuente de manos y limpieza y desinfección periódicas,
- ✓ capacitar a los trabajadores sobre estos y otros elementos del plan de prevención COVID-19.

In addition, it will be critical to have in place appropriate processes to identify new cases of illness in workplaces and, when they are identified, to intervene quickly and work with public health authorities to halt the spread of the virus.

PROPOSITO

Este documento proporciona orientación para peluquerías y barberías para apoyar un entorno seguro y limpio para los trabajadores y los clientes. Los servicios para estas operaciones deben limitarse a los servicios que se pueden proporcionar tanto con el trabajador como con el cliente que lleven revestimientos faciales durante la totalidad del servicio.

Por ejemplo, se pueden proporcionar cortes de pelo, tejidos y extensiones, trenzado, mantenimiento de cerraduras, mantenimiento de pelucas, tratamientos relajantes para el cabello y servicios de color. Los servicios que no se pueden realizar con revestimientos faciales tanto en el trabajador como en el cliente o que requieran tocar la cara del cliente, por ejemplo, servicios de pestañas, depilación y enhebrado de cejas, tratamientos faciales, etc., deben suspenderse hasta que se permita que se reanuden esos tipos de servicios. Los propietarios u operadores de peluquerías o peluquerías deben reconocer que los rentan sillas sólo deben reanudar sus operaciones cuando estén listos y sean capaces de aplicar las medidas de seguridad necesarias para garantizar su seguridad y la de sus clientes. La guía no tiene la intención de revocar o derogar ningún derecho de los empleados, ya sea legal, reglamentario o negociado colectivamente y no es exhaustiva, ya que no incluye órdenes de salud del condado, ni es un sustituto de los requisitos regulatorios existentes de seguridad y salud, como los de Cal/OSHA o la Junta de Barbería y Cosmetología de California. ¹ Manténgase al día sobre los cambios en la orientación de salud pública y los pedidos estatales/locales, a medida que continúa la situación COVID-19. Cal/OSHA tiene una orientación más completa sobre sus [Directrices Generales de Cal/OSHA sobre](#) la protección de los [trabajadores de la página web COVID-19](#). Los CDC tienen requisitos adicionales en su [orientación](#) para empresas y empleadores.



Plan de Especifico de lugar de Trabajo

- Establezca un plan de prevención COVID-19 específico para el lugar de trabajo en cada ubicación, realice una evaluación integral de riesgos de todas las áreas de trabajo y designe a una persona en cada instalación para implementar el plan.
- Identifique la información de contacto del departamento de salud local donde se encuentra la instalación para comunicar información sobre los brotes de COVID-19 entre los trabajadores.
- Capacitar y comunicarse con los trabajadores y representantes de los empleados sobre el plan.
- Evaluar regularmente la instalación para el cumplimiento del plan y el documento y corregir las deficiencias identificadas.
- Investigue cualquier enfermedad de COVID-19 y determine si algún factor relacionado con el trabajo podría haber contribuido al riesgo de infección. Actualice el plan según sea necesario para evitar nuevos casos.
- Identifique contactos cercanos (a menos de seis pies durante 15 minutos o más) de un trabajador infectado y tome medidas para aislar a los trabajadores positivos de COVID-19 y los contactos cercanos.
- Adherirse a las pautas a continuación. De lo contrario, podrían producirse enfermedades en el lugar de trabajo que pueden provocar que las operaciones se cierren o limiten temporalmente.
- La guía adicional para espacios de trabajo de oficina y establecimientos minoristas está disponible en la página web de la Hoja de ruta de resiliencia de COVID-19.



Temas para la Capacitación de Empleados

- Información sobre COVID-19, cómo evitar que se propague y qué condiciones de salud subyacentes pueden hacer que las personas sean más susceptibles a contraer el virus.
- Autoevaluación en el hogar, que incluye controles de temperatura y / o síntomas con las pautas de los CDC.
- La importancia de no venir a trabajar si los empleados tienen síntomas de COVID-19 como lo describen los CDC, como tos frecuente, fiebre, dificultad para respirar, escalofríos, dolor muscular, dolor de garganta,

pérdida reciente de sabor u olfato, o si o alguien con quien viven han sido diagnosticados con COVID-19.

- Para buscar atención médica si sus síntomas se vuelven severos, incluyendo dolor o presión persistentes en el pecho, confusión o labios o cara azulada. Las actualizaciones y más detalles están disponibles en la página web del CDC.
- La importancia de lavarse las manos frecuentemente con agua y jabón, incluido el lavado con jabón durante 20 segundos (o el uso de desinfectante para manos con al menos 60% de etanol o 70% de isopropanol cuando los empleados no pueden llegar a un lavabo o estación de lavado de manos, según las pautas del CDC).
- La importancia del distanciamiento físico, tanto en el trabajo como fuera del horario laboral (vea la sección de Distancia física más abajo).
- Uso adecuado de revestimientos faciales, que incluyen:
 - Los revestimientos faciales no protegen al usuario y no son equipos de protección personal (EPP).
 - Los revestimientos faciales pueden ayudar a proteger a las personas cercanas al usuario, pero no reemplazan la necesidad de distanciamiento físico y lavado frecuente de manos.
 - Los revestimientos faciales deben cubrir la nariz y la boca.
 - Los trabajadores deben lavarse o desinfectarse las manos antes y después de usar o ajustar las cubiertas faciales.
 - Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.
 - Los revestimientos faciales deben lavarse después de cada turno.
- Asegúrese de que los contratistas independientes y los trabajadores temporales también estén debidamente capacitados en las políticas de prevención de COVID-19 y tengan el EPP necesario. Discuta estas responsabilidades con anticipación con las organizaciones que suministran contratistas independientes y / o trabajadores temporales.
- Información sobre los beneficios de licencia patrocinados por el empleador o el gobierno que el empleado puede tener derecho a recibir que facilitaría financieramente quedarse en casa. Consulte información adicional sobre programas gubernamentales que apoyan la baja por enfermedad y la compensación de trabajadores por COVID-19, incluidos los derechos de licencia por enfermedad de los empleados en virtud de Family First. Respuesta de Coronavirus Acta y los derechos de los empleados a los beneficios de compensación para trabajadores y la presunción de la relación laboral de COVID-19 de conformidad con la Orden Ejecutiva N-62-20 del Gobernador.



Medidas de Control Individual y Examen

- Proporcione pruebas de temperatura y / o síntomas para todos los trabajadores al comienzo de su turno y para cualquier vendedor, contratista u otro trabajador que ingrese al establecimiento. Asegúrese de que el analizador de temperatura / síntomas evite el contacto cercano con los trabajadores en la medida de lo posible. Tanto los examinadores como los trabajadores deben usar cubiertas faciales para el examen.
- Si requiere una autoevaluación en el hogar, que es una alternativa apropiada para proporcionarla en el establecimiento, asegúrese de que la evaluación se realizó antes de que el trabajador salga de la casa para su turno y siga las guías del CDC, como se describe en la sección Temas para la capacitación del empleado anterior.
- Anime a los trabajadores y clientes que estén enfermos o que presenten síntomas de COVID-19 a quedarse en casa.
- Los operadores de peluquerías o barbería deben proporcionar y garantizar que los trabajadores usen todo el equipo de protección requerido, incluyendo protección para los ojos y guantes cuando estos artículos sean necesarios para sus tareas laborales.
- Los operadores de peluquería o barbería deben considerar dónde puede ser útil el uso de guantes desechables para complementar el lavado de manos frecuente o el uso de desinfectante de manos; Los ejemplos son para trabajadores que están examinando a otros para detectar síntomas o manipulando artículos comúnmente tocados.
- Deben usarse guantes desechables para los servicios que los requieren (por ejemplo, servicios químicos para el cabello). El uso de guantes debe realizarse junto con el lavado regular de manos y no es un sustituto del lavado regular de manos.
- Los trabajadores y los clientes deben usar cubiertas faciales durante el corte de cabello y otros servicios de cabello de contacto cercano. Se alienta a los clientes a usar cubiertas faciales con ganchos para las orejas, cuando sea posible, para garantizar que la cubierta facial no interfiera con el servicio del cabello. Las instalaciones deben proporcionar revestimientos faciales limpios para el personal y los clientes.
- Los trabajadores pueden considerar el uso de anteojos, gafas protectoras o protectores faciales además de las cubiertas faciales durante la prestación de servicios, particularmente durante los encuentros cara a cara.
- Muestre un conjunto de guías para los clientes que serán una condición de entrada. Las pautas deben incluir instrucciones para usar recubrimientos faciales, usar desinfectante para manos, mantener la distancia física de otros clientes y deben comunicar los cambios en las ofertas de servicios. Las directrices deben publicarse en lugares claramente visibles, incluidas las entradas, incluir pictogramas y estar disponibles digitalmente (por

ejemplo, por correo electrónico).



Cleaning and Disinfecting Protocols

- Mantener limpia la peluquería o la barbería es responsabilidad de todos. Coordinar con compañeros de trabajo, inquilinos compañeros, inquilinos y / o personal y establecer un plan para la limpieza al principio y al final de cada turno y entre los clientes. Realice una limpieza a fondo en áreas de alto tráfico, como áreas de recepción y áreas de entrada y salida, incluidas escaleras, huecos de escaleras y pasamanos.
- Desinfecte con frecuencia las superficies de uso común, como terminales de tarjetas de crédito, mostradores, asientos en el área de recepción, puertas, interruptores de luz, teléfonos, inodoros e instalaciones para lavarse las manos.
- Animar el uso de tarjetas de crédito y sistemas de pago sin contacto. Si el pago electrónico o con tarjeta no es posible, los clientes deben venir con un pago en efectivo o cheque exacto.
- Considere instalar lavamanos con sensores, dispensadores de jabón y toallas de papel, y agregue dispensadores automáticos de desinfectante para manos sin contacto. Elimine cualquier producto innecesario que no pertenezca al baño, p. Ej. velas o artículos de belleza, y asegúrese de que los dispensadores de jabón y de papel se llenen regularmente.
- Las comodidades, incluidas revistas, libros, café, agua, estaciones de autoservicio (a menos que no tengan contacto) y otros artículos para clientes, deben retirarse de las áreas de recepción para ayudar a reducir los puntos de contacto y las interacciones con los clientes.
- Equipar las áreas de recepción y las estaciones de trabajo con productos de saneamiento adecuados, que incluyen desinfectante para manos y toallitas desinfectantes.
- Limpie a fondo todas las áreas de exhibición de productos, incluidas todas las estanterías y vitrinas. Retire y deseche cualquier producto abierto de "prueba" y descontinúe esta práctica para ayudar a reducir la contaminación. Agregue señalización a esta área para que los clientes sepan que se limpia y desinfecta diariamente
- Las estaciones de trabajo deben limpiarse de manera rutinaria y frecuente, incluso entre cada cita con el cliente. Limpie y desinfecte a fondo los mostradores de la estación, los carros rodantes, los cajones, los espejos de mano, el cuidado del cabello y otros productos y los contenedores, y proporcione una nueva bata o capa para cada cliente.
- Limpie y desinfecte las tijeras quitando todos los restos visibles, limpie con agua y jabón, y limpie o rocíe con un desinfectante registrado por la EPA que demuestre actividad bactericida, fungicida y viricida y esté aprobado para COVID-19.

- Limpie y desinfecte todas las herramientas no eléctricas quitando todos los desechos visibles, limpie con agua y jabón, seque las herramientas y luego sumérlas por completo en un desinfectante registrado por la EPA. Las herramientas deben rociarse o sumergirse y dejarse fraguar durante todo el tiempo requerido por el fabricante del desinfectante. Los artículos sumergidos, como peines o cepillos, deben retirarse al final del tiempo de contacto, enjuagarse y secarse con una toalla de papel o una toalla limpia recién lavada.
- Limpie todas herramientas eléctricas, máquinas de cortar cabello, quitando todos escombros visibles y desinfectando con un desinfectante en aerosol o toallita registrado por la EPA que demuestre actividad bactericida, fungicida y viricida y esté aprobado para COVID-19.
- Limpie y desinfecte todas las manijas, mangueras, boquillas de pulverización y otros equipos antes y después de su uso en un cliente. Las sillas, reposacabezas, tazones de champú y otros artículos también deben limpiarse y desinfectarse a fondo entre cada uso.
- Cuando sea apropiado, considere agregar una cubierta de papel, una sábana o una toalla limpia que pueda desecharse o limpiarse fácilmente para su uso entre los clientes.
- Todos los artículos de un solo uso, como collares de cera desechables, algodón, tiras para el cuello y aplicadores, deben usarse una vez e inmediatamente desecharse. Las muestras de productos, incluido el maquillaje, no deben usarse en ningún momento.
- Todas las toallas sucias, las batas y las capas reutilizables, deben colocarse en un recipiente cerrado y no volver a usarse hasta que se laven adecuadamente, ya sea por un servicio de lavado comercial o un proceso de lavado que incluya la inmersión en agua de al menos 160 grados Fahrenheit por al menos Al menos 25 minutos. Almacene todas las toallas limpias en un lugar limpio y cubierto. Asegúrese de que los trabajadores que manipulan ropa de cama sucia o ropa usen guantes.
- Proporcione tiempo para que los trabajadores implementen prácticas de limpieza durante su turno. Las tareas de limpieza deben asignarse durante las horas de trabajo como parte de las tareas laborales del empleado.
- Al elegir productos químicos de limpieza, los operadores de peluquería deben usar productos aprobados para su uso contra COVID-19 en la lista aprobada por la Agencia de Protección Ambiental (EPA) y seguir las instrucciones del producto. Use desinfectantes etiquetados para que sean efectivos contra los patógenos virales emergentes, las soluciones diluidas de lejía doméstica (5 cucharadas por galón de agua) o las soluciones de alcohol con al menos 70% de alcohol que son apropiadas para la superficie. Brinde capacitación a los trabajadores sobre las instrucciones del fabricante y los requisitos de Cal / OSHA para un uso seguro. Los trabajadores que usan productos de limpieza o desinfectantes deben usar guantes y otros equipos de protección según lo exijan las instrucciones del producto.

- Los trabajadores de peluquería o barbería deben evitar compartir teléfonos, tabletas, computadoras portátiles, escritorios, bolígrafos y otros suministros de trabajo, siempre que sea posible. Nunca comparta PPE.
- Considere instalar filtros de aire portátiles de alta eficiencia, actualizar los filtros de aire del edificio a la mayor eficiencia posible y realizar otras modificaciones para aumentar la cantidad de aire exterior y ventilación en todas las áreas de trabajo.
- Además de los protocolos de limpieza y desinfección anteriores, los salones de belleza, las peluquerías y otros negocios de cosmetología deben seguir las reglas existentes de la Junta de Peluquería y Cosmetología de California.



Guías de distanciamiento físico

- Implemente medidas para garantizar el distanciamiento físico de al menos seis pies entre los trabajadores y los clientes, excepto cuando se proporcionan cortes de pelo y otros servicios de contacto cercano. Esto puede incluir el uso de particiones físicas o señales visuales (por ejemplo, marcas en el piso, cinta de color o letreros para indicar dónde deben pararse los trabajadores y / o clientes).
- Tome medidas en los mostradores de recepción u otras áreas donde no se pueda mantener el distanciamiento físico para minimizar la exposición entre trabajadores y clientes, como plexiglás u otras barreras.
- Considere ofrecer a los trabajadores que soliciten opciones de tareas modificadas que minimicen su contacto con los clientes y otros trabajadores (por ejemplo, administrar el inventario o administrar las necesidades administrativas a través del teletrabajo).
- Póngase en contacto con los clientes antes de las visitas para confirmar las citas y pregunte si presentan algún síntoma, si han estado enfermos o si han estado expuestos a alguien que ha estado enfermo. Si el cliente responde afirmativamente a cualquiera de esas preguntas, re programe la cita al menos 10 a 14 días en el futuro.
- Solicite a los clientes que traigan y usen cubiertas faciales durante la visita. Si es apropiado para el servicio, considere pedirles a los clientes que vayan al salón con el cabello recién limpiado para minimizar el tiempo de la cita. Se debe pedir a los clientes que no traigan niños u otras personas a la cita.
- Alterne las citas para reducir la congestión de la recepción y garantizar un tiempo adecuado para la limpieza y el saneamiento adecuados entre cada visita del cliente. Considere atender a menos clientes cada día o ampliar las horas de operación para permitir más tiempo entre los clientes. Suspender la disponibilidad de citas sin cita previa.

- Asegúrese de que los trabajadores no vean varios clientes a la vez (por ejemplo, mientras el cabello de un cliente se seca, otro recibe un corte de pelo). Los servicios para un cliente deben prestarse por completo antes de que el mismo trabajador vea a un nuevo cliente.
- Si es posible, implemente la tecnología de check-in virtual para garantizar que los trabajadores sean notificados cuando llegue un cliente. Pida a los clientes que esperen afuera o en sus autos en lugar de congregarse en el salón o en la barbería. En lugares más grandes, las áreas de recepción solo deben tener un cliente a la vez o modificar el área para un distanciamiento físico adecuado, incluida la eliminación de sillas y sofás.
- Siempre que sea posible, las puertas deben dejarse abiertas si no se abren y cierran automáticamente.
- Solicite a los trabajadores que eviten los saludos de manos, abrazos o saludos similares que rompan la distancia física.
- Desanimar a los trabajadores de congregarse en áreas de alto tráfico, como baños, pasillos o terminales de tarjetas de crédito.
- Cierre las salas de descanso, use barreras o aumente la distancia entre las mesas / sillas para separar a los trabajadores y desalentar la congregación durante los descansos. Siempre que sea posible, cree áreas de descanso al aire libre con cubiertas de sombra y asientos que garanticen el distanciamiento físico.
- Ajuste cualquier reunión del personal para garantizar el distanciamiento físico y use reuniones individuales más pequeñas en las instalaciones para mantener las guías de distanciamiento físico. Organice reuniones por teléfono o mediante seminarios web para trabajadores siempre que sea posible.

1 Deben considerarse requisitos adicionales para las poblaciones vulnerables. Los salones de belleza y las peluquerías deben cumplir con todos los estándares de Cal / OSHA y estar preparados para cumplir con su guía, así como con la guía de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y el Departamento de Salud Pública de California (CDPH). Además, los empleadores deben estar preparados para alterar sus operaciones a medida que cambian esas pautas.

